



Посольство України в Російській Федерації
Посольство Украины в Российской Федерации

оригинал
возвращен в
п/в У

к. л. № 1120
11.02.2019

RU-37

№ 6111/22-012-0210

Посольство Украины в Российской Федерации свидетельствует свое уважение Министерству Иностранных Дел Российской Федерации и имеет честь препроводить заявления граждан Украины о предоставлении разрешений компетентными органами Российской Федерации на проведение свиданий и платных телефонных разговоров с военнослужащими Военно-Морских Сил Вооруженных Сил Украины, содержащимися под стражей в ФКУ СИЗО-2 ФСИН России:

1) Гриценко Денис Владимирович, 1984 года рождения, с Гриценко Надеждой Сергеевной (супруга) и Гриценко Ольгой Владимировной (сестра);

2) Попов Сергей Николаевич, 1991 года рождения, с Поповой Татьяной Викторовной (супруга);

3) Мельничук Олег Михайлович, 1995 года рождения, с Мельничук Ларисой Анатолиевной (мать) и с Мельничук Михаилом Петровичем (отец);

4) Беспальченко Виктор Анатолиевич, 1987 года рождения, с Беспальченко Людмилой Анатолиевной (мать) и Шевченко Татьяной Сергеевной (гражданская супруга);

5) Терещенко Владимир Анатолиевич, 1994 года рождения, с Терещенко Еленой Анатолиевной (мать) и Добревой Ольгой Геннадиевной, (сестра);

6) Опрыско Андрей Андреевич, 1971 года рождения, с Опрыско Ольгой Андреевной (дочь).

Руководствуясь положениями Европейских пенитенциарных правил от 11 января 2006 года, а также законодательством Российской Федерации, а именно Федеральным законом от 15 июля 1995 года № 103 ФЗ «О содержании под стражей подозреваемых и обвиняемых в совершении преступлений», Правилами внутреннего распорядка следственных изоляторов уголовно – исполнительной системы, утвержденными Приказом Министерства юстиции Российской Федерации

Министерство Иностранных Дел
Российской Федерации
г. Москва

от 14 октября 2005 года № 189, Посольство ходатайствует о выдаче разрешений указанным гражданам Украины на проведение свиданий и платных телефонных разговоров в феврале-марте 2019 года.

Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству уверения в своём уважении.

Приложение: упомянутое на 18 л.



г. Москва, 07 февраля 2019 года

Кан. 07/09/19
Попович
авторский

Старшему следователю по особо важным
делам 7 отдела Следственного
управления ФСБ России
подполковнику юстиции
Микрюкову С.С.

111116, г.Москва,
ул. Энергетическая, д. 3А

от Поповой Татьяны
Викторовны

Проживающего (-ей) по адресу:
65026, Украина, г. Одесса,
ул. Фрунзенская, д. 26

в интересах военнопленного
Попова Сергея Николаевича
1991 г.р.
(ФИО, год рождения)

ЗАЯВЛЕНИЕ

В соответствии с п. 6 ч. 2 ст. 17 Федерального закона от 15.07.1995 № 103-ФЗ, п. 150
Приказа Минюста России от 14.10.2005 № 189,

Прошу дать письменное разрешение на предоставление платного телефонного
разговора с военнопленным (ФИО, год рождения)
Поповым Сергеем Николаевичем, 1991 г.р., содержащегося под
стражей в ФКУ СИЗО-2 ФСИН РФ.

Дата 23.01.2019г.
Подпись *[подпись]*

Консульство консульської служби
України
6257 / ВКС
28 01 20 19 р.
№1

page intentionally left blank

TRANSLATION

No. 6111/22-012-0210

The Embassy of Ukraine in the Russian Federation presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation and has the honour to forward application requests of the citizens of Ukraine for receiving permits from the competent authorities of the Russian Federation to visit and make paid telephone calls to the servicemen of the Naval Forces of Ukraine held in detention in the Federal State Institution Pre-trial Detention Centre No. 2 of the Federal Penitentiary Service of Russia (FKU SIZO-2 FSIN of Russia), in respect of the following persons:

1) Denis Vladimirovich Gritsenko, born in 1984 - with Nadezhda Sergeevna Gritsenko (wife) and Olga Vladimirovna Gritsenko (sister);

2) Sergey Nikolaevich Popov, born in 1991 - with Tatyana Victorovna Popova (wife);

3) Oleg Mikhailovich Melnichuk, born in 1995 - with Larisa Anatolyevna Melnichuk (mother) and Mikhail Petrovich Melnichuk (father);

4) Viktor Anatolyevich Bezpалchenko, born in 1987 - with Lyudmila Anatolyevna Bezpалchenko (mother) and Tatyana Sergeevna Shevchenko (common-law wife);

5) Vladimir Anatolyevich Tereshchenko, born in 1994 - with Elena Anatolyevna Tereshchenko (mother) and Olga Gennadievna Dobreva (sister);

6) Andrey Andreevich Oprysko, born in 1971 - with Olga Andreevna Oprysko (daughter).

Recalling the European Prison Rules of 11 January 2006, as well as the legislation of the Russian Federation, such as the Federal Law of 15 July 1995 No. 103 FZ “On the custody of suspects and accused of committing crimes”, the

**To the Ministry of Foreign Affairs
of the Russian Federation
Moscow**

internal regulations for remand centers of the penal correction system, approved by the Ministry of Justice Order of 14 October 2005 No. 189, the Embassy requests to issue permits to these citizens of Ukraine for visits and paid telephone calls in February-March 2019.

The Embassy avails itself of this opportunity to renew to the Ministry the assurances of its highest consideration.

Attachment: as indicated, 18 pages.

Moscow, 7 February 2019

(Seal)

To Lieutenant colonel S.S. Mikryukov, senior investigator for especially important cases of the 7th division of the Investigative Department of the Federal Security Service of Russia

Moscow, 111116
Energeticheskaya Str, 3A

From Tatyana Victorovna Popova
Residing on: 65026, Ukraine, Odessa,
Primorskaya Str., 26

in respect of the following prisoner of war,
Sergey Nikolaevich Popov, born in 1991
(name, date of birth)

REQUEST APPLICATION

In accordance with article 7, part 2, paragraph 6 of the Federal Law of 15 July 1995 No. 103-FZ, the Ministry of Justice Order of 14 October 2005 No. 189,

I would like to request for a written permission for a paid telephone call with the prisoner of war (name, date of birth) *Sergey Nikolaevich Popov*, born in 1991, held in detention in FKU-SIZO-2 of the FSIN.

Date: 23 January 2019

(Signature)